

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 3 (1909-1910)  
**Heft:** 20

**Rubrik:** Aux lecteurs

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Vie Musicale

Organe officiel de l'Association des musiciens suisses, pour la Suisse romande.

**SOMMAIRE :** Aux lecteurs. — *Le Psalme C de Max Reger*, GEORGES HUMBERT. — *Hommage à Leschetizky*, EDMOND MONOD. — La musique à l'Etranger: Angleterre, LOUIS NICOLE; Belgique, MAY DE RÜDDER; Italie, IPPOLITO VALETTA. — La musique en Suisse: Berne et Bâle. — Echos et Nouvelles. — Nécrologie.

**Avis important.** Toutes les personnes qui reçoivent la „VIE MUSICALE“ par la poste et dont l'adresse est peut-être inexacte ou imprécise sont priées de bien vouloir envoyer toutes rectifications à la Direction — **Morges**, près Lausanne — **avant le 25 août 1910**.

Dès le 1<sup>er</sup> septembre prochain, les changements d'adresse ne seront pris en considération que s'ils sont libellés clairement et accompagnés d'une somme de 30 centimes en timbres-poste.

## Aux lecteurs.

Le prochain numéro de la VIE MUSICALE paraîtra le 1<sup>er</sup> septembre. Il inaugurera la quatrième année d'une publication qui peu à peu s'est fait sa place au soleil au point de paraître indispensable à la plupart de ceux qui, de près ou de loin, s'occupent de musique. Il marquera aussi, nous l'espérons, le début d'une ère nouvelle de progrès tant au point de vue du fond que de la forme de notre revue.

L'administration et la rédaction seront désormais entièrement centralisées entre les mains de M. Georges Humbert qui devient ainsi le directeur responsable de la VIE MUSICALE.

Nous ne pourrions du reste entrer dans cette nouvelle année sous de meilleurs auspices: M. Romain Rolland a bien voulu nous adresser tout spécialement quelques feuillets inédits de haute valeur et qui, sans qu'il l'ait pu prévoir, sont comme une préface admirable aux pages détachées „de la vie des grands musiciens“ que nous nous proposons de publier au cours de l'année. Une chronique permanente et suffisamment détaillée des „Grandes premières“ du monde entier, au théâtre comme au concert, servira de précieux complément à nos correspondances de l'Etranger et à nos chroniques de la Musique en Suisse. Pour ces dernières, nous aurons dorénavant, en plus de nombreux correspondants occasionnels, des **rédacteurs** attitrés dans les principaux cantons romands et pour la Suisse allemande. Ce sont, pour

**GENÈVE**, M. Edmond Monod, professeur au Conservatoire et privat-docent à l'Université;

**VAUD**, M. Georges Humbert, professeur aux Conservatoires de Genève et de Lausanne;

**NEUCHATEL**, M. Max-E. Porret dont on a déjà pu apprécier comme elles le méritent les critiques „sans peur et sans reproche“;

**FRIBOURG**, M. Jules Marmier, professeur au Conservatoire, un excellent musicien doublé d'un esprit fin et d'un critique avisé;

À cela viendra s'ajouter, sans préjudice pour les rubriques déjà existantes, un bulletin mensuel de la „Société cantonale des Chanteurs vaudois“ pour lequel nous avons pu nous assurer la collaboration du zélé secrétaire de l'association, M. le professeur Louis Burdet, et de nombreux directeurs des sociétés intéressées. Ce bulletin ne tardera pas, sans doute, à être suivi de plusieurs autres.

Ces améliorations de fond seront accompagnées d'une rénovation de forme qui plaira, nous l'espérons, à la plupart de nos lecteurs et sera alors comme la „formule définitive“ de la VIE MUSICALE : autre couverture (sans publicité !), autre papier, très légère réduction de format compensée et au-delà par l'augmentation du nombre des pages, impression moins serrée et plus agréable à l'œil, enfin des **illustrations**, occasionnelles au début, mais qui deviendront constantes si les lecteurs nous en expriment leur satisfaction.

Nous comptons par ces efforts renouvelés vers un but que avons placé très haut, non seulement conserver les fidèles amis de ces trois premières années, mais gagner de nouvelles sympathies, nombreuses et également fidèles. C'est ainsi seulement que la VIE MUSICALE pourra contribuer effectivement à resserrer les liens trop souvent dissolus entre le public et les artistes. Mais il faut pour cela que le **public** nous lise avec un désir sincère de s'initier aux choses de l'art et que les **artistes** ne négligent aucune occasion de collaborer **eux-mêmes** à notre œuvre, en nous communiquant sans retard tout ce qui est de nature à intéresser ou à instruire le lecteur au sujet de la musique et des musiciens.

La VIE MUSICALE veut être, toujours plus, une maison largement ouverte à tous les esprits de bonne volonté. Qu'ils y entrent nombreux et que, s'y trouvant bien, ils y demeurent !

## Le Psaume C de Max Reger

Bref essai de mise au point, en manière de prélude à une discussion sur

### Le cas Reger

L'ouragan a passé..., grossissant démesurément les flots d'une admiration que plus rien déjà ne réussissait à contenir, brisant hélas ! sur son passage et refrénant les avances timides de ceux dont le bon vouloir ne demandait qu'à être éclairé et dont l'âme se soumettait par anticipation au joug puissant et doux du génie. Car le génie est semblable à ces forces de la nature qui, soudainement déchaînées, édifient après avoir détruit et de l'apparent anéantissement font surgir des splendeurs toujours renouvelées.

Sous la direction de M. Volkmar Andreea qui, pendant tout le cours des fêtes de Zurich, fit preuve d'une admirable possession de soi-même et d'une maîtrise incomparable dans l'art de se « soumettre » successivement aux œuvres les plus diverses, le *Psaume C* de Max Reger a pris les allures d'une tempête sonore. Il semblait que, fier de la victoire sur la matière que les chœurs et l'orchestre remportaient à chaque mesure, le chef eût voulu la clamer au monde et grossir de tous les efforts de l'exécution ceux que le compositeur avait faits lui-même pour exprimer musicalement le verbe enflammé du psal-